

29.11.2013

podpis:

MINISTERSTVO VNITRA
ODBOR VŠEOBECNÉ SPRÁVY, ODDĚLENÍ STÁTNÍHO OBČANSTVÍ A MATRIK
 Nám. Hrdinů 1635/4, 140 21 Praha 4

Č.j.: VS-537/835.3/2-2013

Praha dne 7.11.2013

Dodatečně anonymizováno
 v souladu s GDPR

Rozhodnutí

Ministerstvo vnitra rozhodlo o žádosti o udělení státního občanství České republiky podle § 7 odst. 1 zákona č. 40/1993 Sb., o nabývání a pozbývání státního občanství České republiky, ve znění pozdějších předpisů, kterou podala (dále jen „žadatelka“ nebo „jmenovaná“)

do které zahrnula i svou (dále jen „nezletilá dcera“),
 Praha – Česká republika, obě trvale bytem

astoupeny zmocněncem - druhem žadatelky a otcem nezletilé dcery,
 bytem tamtéž,

takto:

žádosti výše jmenované a její nezletilé dcery o udělení státního občanství České republiky **se nevyhovuje.**

VIETNAM**Odůvodnění**

Jmenovaná podala žádost o udělení státního občanství České republiky (dále i „ČR“) prostřednictvím Úřadu městské části Praha 13 dne 9.01.2013. S písemným souhlasem otce svých dětí ze dne 7.01.2013 do ní zahrnula i jejich nezletilou dceru a tehdy nezletilého syna. Po nabytí zletilosti byl tento syn usnesením ze dne 10.06.2013 vyňat z žádosti o státní občanství jmenované s tím, že jeho žádost se stala předmětem samostatného správního řízení. Žadatelce byl povolen trvalý pobyt na území ČR dne 7.10.2000, nezletilé dceři dne 31.10.2001. Ministerstvo vnitra (dále i „MV“) zahájilo správní řízení o předmětné žádosti dne 1.03.2013.

Žadatelka byla usnesením o přerušení řízení o její žádosti, vypraveným dne 3.05.2012 v souladu s ustanovením § 47 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), informována o tom, že Ministerstvo vnitra zahájilo dne 1.03.2013 podle ustanovení § 44 správního řádu a § 10 odst. 4 zákona č. 40/1993 Sb., o nabývání a pozbývání státního občanství České republiky, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o státním občanství“), správní řízení ve věci její žádosti o udělení státního občanství České republiky. Byla poučena, že podle § 36 a § 38 správního řádu má právo nahlížet do spisu, navrhopvat důkazy, činit jiné návrhy po celou dobu řízení až do vydání rozhodnutí a vyjádřit v řízení své stanovisko až do vydání rozhodnutí, a dále že si podle § 33 správního řádu může zvolit zmocněnce, a to i pro nezletilou dceru. Žadatelka pak byla uvedeným usnesením předvolána na Ministerstvo vnitra na den

13

10.06.2013 s tím, že byla vyzvána ve smyslu § 45 odst. 2 správního řádu, aby zmíněného dne s sebou přinesla dokumenty, které dané usnesení přesně specifikovalo.

Stanoveného dne se jmenovaná na Ministerstvo vnitra (dále i „MV“) dostavila společně se svým druhem a otcem nezletilé dcery, kterého zmocnila k zastupování pro celé správní řízení, a žádost o státní občanství s nimi byla ústně projednána.

Protože žadatelka nepředložila daňové přiznání za rok 2012 z příjmů právnických osob firmy _____ s.r.o., již je jednatelkou a jedním ze společníků, kdy za tuto firmu bylo jmenovanou požádáno o odklad předložení daňového přiznání, řízení bylo opět přerušeno za účelem zprůhlednění finančních poměrů této společnosti usnesením ze dne 26.08.2013 s tím, že žadatelce bylo umožněno, aby se vyjádřila k důvodům nesplnění podmínky dle § 7 odst. 1 písm. d) zákona o státním občanství (viz níže).

Jmenovaná k tomu dne 6.09.2013 předložila opis daňového přiznání bez podacího razítka finančního úřadu a doplnila svůj komentář k hospodaření firmy. Vyjádřila se i k nesložení zkoušky z českého jazyka.

MV po prověření spisu zaznamenalo nejasnosti v placení zdravotního pojištění a neprůhlednost finančních příjmů rodiny. Dopisem ze dne 14.10.2013 proto žadatelku vyzvalo, aby do konce měsíce října 2013 předložila vyúčtování zdravotního pojištění od data povolení trvalého pobytu a doplnila věrohodné důkazy prokazující příjmy zmocněnce za léta 2011-2012. Zároveň byli se zmocněncem daným dopisem upozorněni na možnost ve stejné lhůtě ještě nahlédnout do spisu.

Jmenovaná na dopis reagovala svým podáním doručeným Ministerstvu vnitra dne 24.10.2013. Požádala o prominutí splnění podmínek dle § 7 odst. 1 písm. d) a e) zákona o státním občanství a vyjádřila se k namítaným pochybením v souvislosti s plněním povinností plynoucích ze zvláštních právních předpisů.

Z dokumentů nacházejících se ve spisu ke dni zahájení řízení, jakož i z těch, jež na MV žadatelka zaslala později, rozhodující orgán dospěl k níže uvedeným závěrům, které vedly k vydání tohoto rozhodnutí.

Žadatelka, která je držitelkou cestovního pasu č. _____ s platností od 8.06.2009 do 8.06.2019, má průkaz o povolení k pobytu č. _____, jehož platnost uplyne dne 28.06.2014. Podle dotazníku k žádosti a životopisu pobývala na území ČR od roku 1986. V roce 1990 se vrátila do Vietnamu. Do ČR opět přicestovala v roce 1992, kdy zde dle svého tvrzení pracovala jako prodavačka. Do poloviny roku 2008 měla působit ve firmě vietnamských společníků _____ s.r.o., kde byl činný i zmocněnec. Z informace o pojištění její působení v dané firmě není patrné. Plyne z ní však, že v letech 1997–2011 pracovala ve společnosti _____ s.r.o., později _____ s.r.o., a od ledna do konce září 2012 byla vedena jako osoba bez zdanitelných příjmů. Od dubna roku 2012 je jmenovaná zapsána jako jednatelka firmy _____ s.r.o. Žadatelka má dvě děti. Syn _____ byl studentem Německé školy v Praze s.r.o., kde nyní studuje i nezletilá dcera.

Ke stanoviskům státních orgánů k žádosti bylo zjištěno, že Úřad městské části Praha 13 (dále jen „ÚMČ“) jmenované udělení státního občanství nedoporučil, a to vzhledem k nesplnění jedné ze zákonných podmínek plynoucích ze zákona o státním občanství. Odbor cizinecké policie Praha 3 (dále jen „OCP“) ponechává udělení státního občanství na zvážení MV z důvodu přestupku, který jí uveden níže. V případě nezletilé dcery OCP z hlediska dodržování pobytového režimu nemá žádné námítky.

Ministerstvo vnitra v rámci správního řízení bylo povinno zkoumat, zda žadatelka splňuje podmínky plynoucí z ustanovení § 7 odst. 1 zákona. Státní občanství České republiky lze udělit fyzické osobě, která splňuje tam uvedené podmínky, případně zákonné důvody pro jejich případné prominutí zakotvené v § 11 zákona.

Podle ustanovení § 7 odst. 1 písm. a) zákona se od žadatele požaduje, aby ke dni podání žádosti o udělení občanství měl za sebou nejméně pět let trvalého pobytu na území ČR, kde se po tuto dobu i převážně zdržuje. Ze spisu je zřejmé, že žadatelce byl povolen trvalý pobyt na území České republiky dne 7.10.2000. Žádost o státní občanství byla podána dne 9.01.2013, tj. po více než pěti letech po povolení trvalého pobytu. Ministerstvo vnitra nezjistilo, že by se jmenovaná po povolení trvalého pobytu převážně zdržovala mimo území ČR. Rozhodující orgán proto konstatoval, že podmínku plynoucí z ustanovení § 7 odst. 1 písm. a) zákona žadatelka splňuje.

Podle ustanovení § 7 odst. 1 písm. c) citovaného zákona lze na žádost udělit státní občanství fyzické osobě, pokud nebyla v posledních pěti letech pravomocně odsouzena pro úmyslný trestný čin. Z výpisu z Rejstříku trestů ČR, který byl pořízen dne 4.03.2013, vyplývá, že žadatelka v něm nemá žádný záznam a tuto podmínku tak splňuje.

Součástí spisu je dále protokol o prokazování znalosti českého jazyka žadatelky ze dne 30.01.2013, který byl pořízen na ÚMČ. Z tohoto dokumentu vyplynulo, že jmenovaná neprokázala znalost českého jazyka na úrovni stanovené vyhláškou Ministerstva školství mládeže a tělovýchovy, kterou se stanoví kritéria pro prokazování znalostí českého jazyka žadatelů o udělení státního občanství České republiky č. 137/1993 Sb. Žadatelka dle protokolu nebyla schopna vlastními slovy sdělit přítomné komisi obsah předloženého článku z denního tisku a nebyla schopna odpovídat na běžné otázky z rodinného, pracovního a společenského života. Jmenovaná se k tomu později vyjádřila, ale jí uvedené důvody nijak nezpochybnují závěry zkušební komise ÚMČ. Žadatelka tak nesplňuje podmínku stanovenou v § 7 odst. 1 písm. d) zákona

Ministerstvo vnitra se dále zabývalo otázkou, zda žadatelka plní povinnosti vyplývající z ustanovení zvláštního právního předpisu upravujícího pobyt a vstup cizinců na území České republiky a povinnosti vyplývající ze zvláštních předpisů upravujících veřejné zdravotní pojištění, sociální zabezpečení, důchodové pojištění, daně odvody a poplatky, tedy podmínky dle ustanovení § 7 odst. 1 písm. e) zákona. Jmenovaná do spisu dodala potvrzení Finančního úřadu pro Prahu 5, které potvrzuje neexistenci jejích daňových nedoplatků vůči finančním orgánům ČR ke dni 23.05.2013. Shodný doklad byl předložen i za nezletilou dceru. Ze zprávy PSSZ

vyplývalo, že žadatelka coby jednatel a společník firm s.r.o. není plátcem pojistného na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti. Ke zdravotnímu pojištění bylo konstatováno, že nezletilá dcera byla přihlášena ke zdravotnímu pojištění ke dni povolení jejího trvalého pobytu u VZP Praha 1. Je nezletilou studentkou a zdravotní pojištění za ni hradí stát. K žadatelce samé z předložené informace o pojištění a vyúčtování pojistného ze dne 22.10.2013 neplynou vady v placení záloh zdravotního pojištění.

Pokud jde o povinnosti plynoucí ze zákona č. 326/1999 Sb., o pobytu cizinců na území České republiky a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „pobytový zákon“), u nezletilé dcery rozhodující orgán nezaznamenal porušení pobytového zákona. Již výše však bylo uvedeno, že OCP ponechává udělení státního občanství žadatelce na zvážení MV s ohledem na přestupek proti pobytovému zákonu. Šlo konkrétně o ustanovení § 157 odst. 1 písm. n) daného předpisu, kdy pobývala na území ČR bez českého víza, ač k tomu nebyla oprávněna. Přestupek nabyl právní moci dne 28.10.2007 a byl vyřešen blokovou pokutou ve výši 1000,- Kč. Při projednání žádosti o státní občanství na MV dne 10.06.2013 zmocněnec toto pochybení jeho manželkou proti pobytovému zákonu popřel a sdělil, že ze strany OCP jde o nepravdivou informaci. Dodatečně ve svém závěrečném vyjádření ze dne 22.10.2013 však jmenovaná přestupek přiznala a uvedla, že porušení pobytového režimu zapoměla zmocněnci připomenout, a proto došlo ke zmíněnému popření. Žadatelka si tedy neplnila povinnosti vyplývající ze zvláštního právního předpisu upravujícího pobytový režim a podmínku požadovanou ustanovením § 7 odst. 1 písm. e) zákona tak nesplňuje.

Na nesplnění podmínek plynoucích z § 7 odst. 1 písm. d) a e) zákona o státním občanství se vztahuje ustanovení § 11 odst. 4 zákona s možností v případech hodných zvláštního zřetele splnění těchto podmínek prominout. K tomu je ovšem třeba připomenout, že na udělení státního občanství není právní nárok, a to ani v případě, že žadatel splňuje všechny podmínky zákona, což vzhledem k nesplnění hned dvou podmínek zákona o státním občanství u dané žadatelky není zmíněný případ. K nesplnění podmínky dle § 7 odst. 1 písm. d) zákona o státním občanství je nutno zdůraznit, že žadatelka na území České republiky dle svého tvrzení žije, s výjimkou přechodného pobytu ve Vietnamu v letech 1990-1992, od roku 1986 nepřetržitě, což představuje dostatečně dlouhou řadu let. Ze spisu nevyplýnou žádné objektivní důvody, ať již zdravotní či věkové, které by bývaly měly být překážkou ve zvládnutí českého jazyka žadatelkou na úrovni požadované ke splnění dané podmínky. Nesplnění podmínky dle § 7 odst. 1 písm. d) zákona o státním občanství jí tak prominout nelze. Jmenovaná dále neuvedla žádné skutečnosti, které by umožňovaly posoudit její porušení pobytového zákona jako případ hodný zvláštního zřetele, když nejdříve zmocněnec tuto událost popřel a poté se žadatelka pouze vrátila k důvodu tohoto popření, aniž uvedla jediný argument, který by její přestupek zpochybnil či jakkoliv vysvětlil. Navíc, aniž tato skutečnost byla důvodem k zamítnutí dané žádosti, **MV konstatovalo jistou netransparentnost příjmů rodiny. Zmocněnec žadatelky je zapojen do několika firem zapsaných v obchodním rejstříku.** Je statutárním orgánem a odpovědným zástupcem společností !
 , s.r.o., i spol. s r.o., statutárním orgánem firem ! s.r.o. a ! s.r.o., jakož i výhradně odpovědným zástupcem společnosti ! spol. s r.o. Jako manžel jmenované byl na tyto firmy dotázán při projednání žádosti na MV dne 10.06.2013. K tomu sdělil, že v podstatě tyto firmy nevyvíjí žádnou

činnost a on se zabývá pouze tlumočnictvím. Z potvrzení Velvyslanectví Slovenské republiky v Hanoji vyplynulo, že zmocněnec byl u nich zaměstnán od 1.12.2008 do 30.04.2012 a jeho hrubý měsíční příjem činil šest set EURO. K tomu zmocněnec doplnil, že překladatelskou činností se pak zabýval až od října 2012, což se promítlo i do předloženého daňového přiznání, které vykazuje příjmy neumožňující zajištění čtyřčlenné rodiny, a to navíc v době, kdy obě děti studují, resp. za situace, kdy hospodaření fir _____ s.r.o. za rok 2012 bylo ztrátové. Tato situace tak neumožňuje transparentní vzhled do příjmů rodiny. Rozhodující orgán proto neposoudil tuto žádost jako případ hodný zvláštního zřetele a nesplnění podmínky dle § 7 odst. 1 písm. e) zákona žadatele neprominul.

Ministerstvo vnitra se dále zabývalo žádostí jmenované, aby jí bylo prominuto splnění podmínky dle § 7 odst. 1 písm. b) zákona o státním občanství, jež po žadateli požaduje, aby prokázal pozbytí dosavadního státního občanství, resp. že nabytím státního občanství ČR toto automaticky pozbyde. Jmenovaná požádala o prominutí splnění této podmínky s odkazem na ustanovení § 11 odst. 3 zákona o státním občanství. Žadatelka však ve správním řízení o její žádosti žádnými dokumenty neprokázala dvacet let svého pobytu na území České republiky. MV ale s ohledem na nesplnění dalších dvou výše uvedených podmínek zákona o státním občanství, které jí nebyly prominuty, otázku délky nepřetržitého pobytu jmenované na území ČR dále nezkoumalo.

Pokud jde o nezletilou dceru, která je současně státní občankou Vietnamu a Slovenské republiky, Ministerstvo vnitra přihlédlo ke skutečnosti, že je zatím plně odkázaná na pomoc svých rodičů, z nichž nikdo nemá státní občanství České republiky, přičemž její matce vzhledem k nesplnění a neprominutí dvou podmínek stanovených k udělení státního občanství ČR, kdy úvahy o prominutí třetí z nich tudíž považovalo za nadbytečné, vyhovět nelze. Proto ani žádosti nezletilé dcery o státní občanství správní orgán nevyhověl.

Ministerstvo vnitra tak o dané žádosti rozhodlo ve výroku uvedeným způsobem.

Poučení: Proti tomuto rozhodnutí lze podat do 15 dnů od jeho doručení rozklad ministroví vnitra a to podáním učiněným k oddělení státního občanství a matrik Ministerstva vnitra (§ 152 odst. 1 správního řádu).



JUDr. Jana Ferklová
referent společné státní správy a samosprávy